Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 79 (1961)

Heft: 247

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 247 Bern, Samstag 21. Oktober 1961

79. Jahrgang - 79° année

Berne, samedi 21 octobre 1961 Nº 247

Redektion und Administration: Effingerstresse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21560 Im Inlend kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50. helbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.50, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Auslend: jährlich Fr. 40. — Preis der Elinzelnumher 28 Rp. (plus Porlo). — Anoncen-Regite: Publicitas AG. — Insertionstarii: 22 Rp. die einspeltige Millimeterzeile oder deren Reum; Auslend 30 Rp. — Jehresebonnementspreis für die Monetsschrift, "Die Volkwirtschaft": Fr. 10.50.

Rédection et administration: Effingerstresse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'ebonnement: Suisse: un en 67 ir, 59; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— per en — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des ennoncest Publicités SA.— Tarif d'insertion: 22 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étrenger: 30 ct. — Prix d'ebonnement annuel à la revue mensuelle, "Le Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlasverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati. Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondazioni). - Registre du commercio (fondazioni). - Robrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 187912-187937. Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn. Vêtements Adam Genève S. A., à Genève. Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mittellungen — Communications — Comunication!

Postcheckverkehr. Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions. Sonderheft Nr. 69: Kleinaktien und nennwertlose Aktien.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoeb und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Mittwoeb 8 Uhr, bzw. Frelag 12 Uhr, beim Schwelz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mereredl et samedl. Les ordres doivent parvenir à la Feullie officielle suisse du éom-merce, Effingerstr. 3, à Berne, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 11 und f1f, 123)

Konkurseröffnungen —
(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 11 und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners beifindliche Vermögenstöcke Anspruch machen. werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist litre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismitel (Schuldscheine, Buchauszöge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle. Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schonfälig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, sowelt es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen Inhen, die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingaberfist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall: m Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel und fen Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und fen Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandderschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gfäubiger

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 11 et 111, 123)

art. 29, 11 et 111, 123)

Les créanciers du faillil et tous ccux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions. leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du faillil, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par Les utuluires de creances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en Indiquant séparément le capital. les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjá échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produirc leurs droits à l'office des faiillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuvc qu'ils possèdent, en original ou en cople certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été anoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du fallli sont tenus de annoncer sous les peines de droit dans délai fixé pour les productions.

Ceux qui détlennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les nettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et scront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanclers gagistes et toutes les pcr-sonnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assem-blées de créanciers.

Konkursaml Riesbach-Zürich

Gemeinschuldner: Fleisch Albert, Autozubehör, geb. 1910, von Fischenthal, wohnhaft an der Säntisstrasse 21, Zürich 8, Geschäft: Dufourstrasse 175,

Datum der Konkurseröffnung: 26. September 1961. Summarisches Verfahren gemäss SehKG Art. 231. Eingabefrist: 6. November 1961.

Konkursamt Riesbach-Zürich

Gemeinsehuldnerin: Seholl Armin AG., mit Sitz in Zollikon, Zollikerstrasse 86, Handel mit Lederwaren.

Datum der Konkurseröffnung: 10. Oktober 1961. Summarisehes Verfahren gemäss SchKG Art. 231. Eingabefrist: bis 13. November 1961.

(1229²)

Konkursaml Riesbach-Zürich Gemeinsehuldnerin: Genossensehaft Laboramus, Forchstrasse 16,

Datum der Konkurseröffnung: 12. September 1961. Summarisches Verfahren gemäss SchKG Art. 231. Grundeigentum der Kridarin:

Im Kanton Thurgau:

Berlingen, Kat. Nr. 2385: ea. 12.50 Aren Land mit Wohnhaus, Scheune

Stettfurt, EB 333: ca. 20 Aren Land mit Wohnhaus, Scheune und Stall. Altnau, Kat. Nr. 167: 6,49 Aren Land mit Wohnhaus und Seheune, Kat. Nr. 184: 7,13 Aren Land.

Im Kanton Aargau:

Hägglingen, Int. Reg. Nr. 2525: 6 Aren Land mit Wohnhaus und Seheune.

Sool-Schwanden, Eidg. Nr. 100, Kat. Nr. 167: 2,19 Aren Land mit Wohnhaus (früher Gasthaus «Löwen»).

Eingabefrist (auch für noch nicht eingetragene, altrechtliche Dienstbarkeiten): bis 13. November 1961.

Kt. Basel-Stadt

Konkursaml Basel-Stadt

Gemeinschuldner: Compeer-Spiess Kaspar, wohnhaft Hagentalerstrasse 11, Inhaber der Firma «K. Compeer», Fabrikation elektrischer Apparate, Kraftstrasse 11, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1961.
Ordentliehes Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 1. November 1961, nachmittags
3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre).
Eingabefrist: bis und mit 21. November 1961.

NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 1. November 1961, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermäehtigen.

Konkursami Basel-Stadi

Gemeinschuldner: Frei Fritz, Andlauerstrasse 6, Inhaber der erloschenen Firma Fritz Frei-Hildbrand, Restaurant, Spalenring 90, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1961.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 2. November 1961, nachmitags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre). Eingabefrist: bis und mit 21. November 1961.

Konkursami Schaffhausen

(1230)

Gemeinschuldner: Wehrli Walter, Radio- und Elektroapparate, Weinsteig 69, Sehaffhausen.

Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1961.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. Oktober 1961, 15 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Schaffhausen, Vordergasse 26, 2. Stock.

Eingabefrist: bis 21. November 1961.

Konkursami Lenzburg

Gemeinschuldner: Kessler Hans, 1912, Hotelier, von Gams (St. Gallen),

Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 5. Oktober 1961. Summarisehes Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 11. November 1961.

in Seengen.

Office des failliles, Genève Ct. de Genève

Faillie: Société Immobilière Servette-Pépinière SA., ayant son siège à Genève.

Propriétaire dés immeubles suivants: Sur la Commune de Genève (section Citè), parcelle N° 825, feuille 71, d'une superficie de 27 arcs 30 m², sur laquelle existent, rue de la Pépinière 7, rue du Cerele 59, place des Grottes et rue des Quatre-Saisons, les bâtiments N° E 56, E 56 bis. E 58, E 59, E 59 bis, parcelle N° 1890 ind. 1 feuille 71, d'une superficie de 12 arcs 49. m², sur laquelle il existe, rue de la Servette 2 bis, rue du Cerele 81 et rue de la Pépinière, les bâtiments N° E 78, E 79 bis, E 80 bis, E 80 ter, E 81, E 764, E 765. De cette parcelle dépand le co-propriété pour moitré de la procelle E 765. De cette parcelle, dépend la co-propriété pour moitié de la parcelle N° 1632 feuille 71.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 septembre 1961. Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 19 octobre 1961

Délai pour les productions: 10 novembre 1961; pour l'indication des scrvitudes: 10 novembre 1961.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (Sch K G 230.) (L. P. 230.)

Konkursamt Aussersihl-Zürich

Ueber Cotting Felix, 1906, Heinrichstrasse 108, Zürich 5, Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma F. Cotting, sanitäre Anlagen, Heinrichstrasse 108, Zürich 5, hat der Konkursrichter am 12. Oktober 1961 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 17. Oktober 1961 mangels Aktiven eingestellt.

Wenn kein Gläubiger bis 31. Oktober 1961 die Durchführung des Kon-kurses begehrt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 700.— leistet, gilt das Verfahren als geselilossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(Schl&G, 249-251)

(L.P. 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollo-kationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Kon-kursgericht angesochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Konkursamt Olten-Gösgen, Olten :

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Oppliger Charles, Autoabbruch, Baslerstrasse 181, Trimbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Ein-

sieht auf.

Klagen auf Anseehtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen, von der Bekanntmaehung an gerechnet, gerichtlieh anhängig zu machen, widrigenfalls er als änerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Besehwerden auf Anfeehtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergerieht) einzureiehen.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

Kt. Basel-Landschaft Konkursamt Arlesheim

Das Konkursverfahren über Doebeli Hans, elektrische Anlagen, Birsfelden, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 10. Oktober 1961 als gesehlossen erklärt worden.

Kt. Appenzell I.-Rh. Konkursamt Appenzell

Gemeinsehuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 31. Januar 1960 verstorbenen Steuble Adolf Josef, geb. 1882, gewesener Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Firma: Handels- und Verwaltungsbureau Steuble, Appenzell.

Datum der Schlüsserklärung: 10. Oktober 1961.

Office des faillites, Genève

La liquidation de la faillite de «Multitextile» Czerezewski Owsiej, eommeree et représentation en gros de tous artieles textiles, 16, rue Dancet (app. & dp) à Genève, est cloturée (Le failli est décède en cours de faillite).

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faililte (L. P. 195, 196, 317.)

(SchKG 195, 196, 317.)

Kt. Zürieh Konkursaint Schwamendingen-Zürich

(1226)

(1231)

Der unterm 13. Mai 1961 über die Firma

ABA Reinigungs-Service, F. Bienz & Co.,

Hirzenbachstrasse 101, Zürich 11/51, Kollektivgesellschaft, eröffnete Konkurs ist zufolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgeriehtes Zürich, vom 13. Oktober 1961, widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(Schl. G. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

(Schk G. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betrelbungsamt binnen der Eingaberfist litre Ansprüche an dem Grundstück Insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, alifallig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeidete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgesteilt sind, von der Telinahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlössen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkelten anzumeiden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksom sind.

Betreibungsamt Wettingen

Schuldnerin: Immobilien Transita's A.G., Obere Briggerstrasse 45, in Winterthur.

Winterthur.

Liegenschaft und Zubehör: GB Wettingen Nr. 1250, Kat.-Pl. 24/2812.

Dreifamilienhaus, Freiestrasse 3, in Wettingen.

5,71 a Gebäudeplatz und Garten.

Betreibungsamtliche Sehatzung: Fr. 55 000.—.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreigung des Pfandgläubigers im 2. Rang.

Steigerungstag und -ort: 15. November 1961, 15 Uhr, im Restaurant «Schönegg», Bahnhofstrasse 2, in Wettingen.

Eingabefrist: bis 31. Oktober.

Eingalbefrist: bis 31. Oktober. Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während zehn Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an. Wettingen, 21. Oktober 1961. Betreibungsamt Wettingen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire vaioir leurs moyens d'opposition.

Konkurskreis Chur Kt. Graubünden

Schuldner: Ravasio & Cie. Inli. A. Fritz, Früchte & Gemüse en gros, Lindenquai 10, Chur.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, 26. Oktober 1961, nachmittags 14.15 Uhr, im Sitzungszimmer der Nachlassbeliörde, Poststrasse 14, Chur.

Chur, 19. Oktober 1961. Für die Nachlassbehörde des Kreises Chur:

Dr. Hans Jörg.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Thurgau

Bezirksgericht Kreuzlingen

(1237)

Bewilliging einer Nachlasstundung

Das Bezirksgerieht Kreuzlingen hat heute der Firma Moos & Co., Metzgereimaschinen, Finkernstrasse 11, Kreuzlingen, eine Nachlaßstundung für die Zeitdauer von vier Monaten — ab Publikation — bewilligt.

Als Sachwalter ist bestellt worden: a. Friedensrichter E. Bommer, Krenz-

Romanshorn, den 18. Oktober 1961. Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erseheinen nur in der Samstagausgabe Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Fribourg, St. Galten, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

12. Oktober 1961.

12. Oktober 1961.

Personalfürsorgefonds der Firma Lufttechnik A.G., in Wädenswil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 28. Juli 1961 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Luftechnik A.G., in Wädenswil, insbesondere gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, ganzer oder teilweiser Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe sind der Stiftungsrat von einem bis drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Robert Stapfer, von und in Horgen, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Merkurstrasse 3 (bei der Lufttechnik A.-G.).

13. Oktober 1961.
Fürsorgestiftung der GEWOBAG, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 4. Mai 1961 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Gewerkschaftlichen Wohn- und Baugenossenschaft GEWOBAG, in Zürich, sowie für ihre Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Tod und unverschuldeter Notlage und die Leistung von Beiträgen und Mietzinsbeihilfen an bedürftige Mitglieder der genannten Genossenschaft. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitglieder, die Verwaltungskommission und die Kontrollstelle, Kollektivunterschrift zu zweien führen Stephan Meier, von Schlieren, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Paul Keller, von Unterbözberg (Aargau), in Zürich, Aktuar des Stiftungsrates; Otto Ehrismann, von Meisterschwanden (Aargau), in Schlieren, Beisitzer des Stiftungsrates, sowie Ernst Müller, von 13. Oktober 1961. gau), in Schlieren, Beisitzer des Stiftungsrates, sowie Ernst Müller, von und in Zürich, Verwalter (dieser dem Stiftungsrat nicht angehörend). Do-mizil: Werdstrasse 36 in Zürich 4 (bei der Gewerkschaftlichen Wohn- und Baugenossenschaft GEWOBAG).

13. Oktober 1961.
Unterstützungsfonds für die Angestellten und Arbeiter der Firma A.-G. Spörri & Cie., mechanische Webereien in Wald (Zeh.), in Wald (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1952, Seite 971). Mit Beschluss vom 7. September 1961 hat der Regierungsrat des Kantons Zürieh die Stiftungsurkunde geändert. Als weiteres Organ der Stiftung ist eine Verwaltungskommission geschaffen worden. Heinrich Küng-Häusler führt seine Kollektivunterschrift als Präsident des Stiftungsrates; er führt den Titel Dr. h. e.

16. Oktober 1961.

World Wildlife Fund, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 11. September 1961 eine Stiftung. Sie be-zweckt, nach Massgabe näherer Umschreibung in der Stiftungsurkunde, für zweckt, nach Massgabe näherer Umschreibung in der Stiftungsurkunde, für die weltweite Erhaltung der Fauna und Flora, der Wälder, Landschaften, Gewässer und anderer Erscheinungsformen der Natur tätig zu sein. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 7 bis 13. Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien in der Weise, dass Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Quästor unter sich oder je mit einem der übrigen Mitglieder zeichnen, die übrigen Mitglieder jedoch nur je mit dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Sekretär oder dem Quästor zeichnen dürfen. Die Stiftung wird in dieser Weise vertreten durch Prof. Jean G. Baer, von Vevey und St-Blaise, in Neuenburg, Präsident; Dr. Lukas Hoffmann, von Basel, in Arles (Frankreich), Vizepräsident; Guy Mountfort, britischer Staatsangehöriger, in Woldingham (England), Quästor; Gerald G. Watterson, britischer Staatsangehöriger, in Morges, Sekretär, sowie SKH Bernhard Prinz der Niederlande und Prinz von Lippe-Biesterfeld, niederländischer Staatsangehöriger, in Baarn (Niederlande), Dr. Ira Gabrielson, Bürger der USA, in Oakton (Virginia, USA), Prof. Dr. Sven Hörstadius, schwedischer Staatsangehöriger, in Uppsala, Peter Scott, britischer Staatsangehöriger, in Slimbridge (England), und Charles Vander Elst, belgischer Staatsangehöriger, in Antwer-pen, weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 1 in Zürich 1 (bei

16. Oktober 1961:
Wohlfahrtsfond der Gelatinefabrik Winterthur, in Winterthur 2 (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1957, Seite 519). Mit Beschluss vom 15. Juni 1961 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die Schreibweise des Namens ist Wohlfahrtsfonds der Gelatinefabrik Winterthur. Zweck der Stiftung ist die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Aktiengesellschaft «Gelatinefabrik Winterthur», in Winterthur, und allenfalls deren Hinterbliebene und der Schutz dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Dr. Albert Collet und Otto Weidmann sind nicht mehr Mitglieder des Stiftungsrates; sie führen aber weiter Kollektiv-unterschrift zu zweien, letzterer als Geschäftsführer. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Walter Treichler, von und in Wädenswil, Mitglied des Stiftungsrates.

16. Oktober 1961.

Fürsorgckasse der Gelatinefabrik Winterthur, in Winterthur. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 18. September 1961 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Aktiengesellschaft «Gelatinefabrik Winterthur», in Winterthur, und allenfalls dercu Hinterbliebene und den Schutz dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Organe sind der Stiftungsrat von drei validität, Unfall, Krankheit und Tod. Organe sind der Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Hermann Bühler-Krayer, von und in Winterthur, Präsident; Walter Treichler, von und in Wädenswil, Dr. Albert Collet, von Baulmes (Waadt), in Winterthur, und Adolf Hürlimann, von und in Winterthur, weitere Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Otto Weidmann, von Zürich, in Winterthur, der zum Geschäftsführer ernannt wurde, jedoch nicht dem Stiftungsrat angehört. Domizil: In der Grüze in Winterthur 2 (bei der Firma Gelatinefabrik Winterthur) fabrik Winterthur).

16. Oktober 1961.

Wohlfahrtsfonds der Firma Kessler & Co., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1960, Seite 2120). Die Unterschrift von Rudolf Heusser ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Dr. Hans Kessler-Grob, von Zürich, in Zumikon, Mitglied des Stiftungsrates.

17. Oktober 1961.

Stiftung für das Personal der Firma Sante Tribo, Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 14. September 1961 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten der Firma «Sante Tribò», in Zürich, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod und anderweitiger unverschuldeter Notlage. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Der Präsident des Stiftungsrates führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift. Im Sinne dieser Regelung wird die Stiftung zurzeit vertreten durch Mario Tribo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie durch Dante Manassi, von Dietwil (Aargau), in Zürich, Aktuar, und Umberto Montanari, von und in Zürich, Kassier des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Konradstrassc 72 in Zürich 5 (bei der Firma Sante Tribò).

17. Oktober 1961.

17. Oktober 1961.
Fondazione Premio E. Balzan, bisher iu Lugano (SIAAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1958. Seite 1488). Mit Verfügung vom 5. September 1961 hat das Eidgenössische Departement des linnern die Stiftungsurkunde, welche ursprünglich vom 28. Februar 1957 datiert, geändert. Der Name der Stiftung lautet Fondazione Internazionale Premio E. Balzan; Fondo (Internationale Stiffung Preis E. Balzan; Fondo). Sitz ist jetzt Zürich. Die Stiftung bezweckt die Zusammenfassung, den Schutz und die Verwaltung ihrer Vermögensmasse und stellt der «Fondazione Internazionale Premio E. Balzan; Forchi (Internationale Stiftung Preis E. Balzan; Preise) die zur Verwirklichung ihres Zieles notwendigen finanziellen Mittel zur Verfügung. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 4 bis 7 Mitgliedern und die Finanzkommission. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Stiffung wird vertreten durch Pater Enrico, weltlich Marco zn zweien. Die Stifflung wird vertreten durch Päter Enrico, weltlich Marco Zucca, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand, Präsident des Stiftungs-rutes, sowie durch Ulisse Mazzolini, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand: Ernst Paust, von Oetwil am See, in Brugg, und Regina Mercedes Bar-bieri geb Baroui, italienische Stasstsangehörige, in Pavia (Italien), weitere Mitglieder des Stiftungsrates; die vier Genannten führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Paradeplatz 6 in Zürich 1.

·Bern - Berne - Berna Bureau Bern

Jugenddorf Henri Dunant, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. September 1961 eine Stiftung. Sie hat zum Zweck, bei Varazze (Italien) das «Jugenddorf Henri Dunant» zu erbauen und zu führen, das Jugendlichen, im besonderen solchen, die in einer Berufslehre stehen, eine Ferien- und Bildungsstätte bieten, ihnen den Rot-kreuzgedanken nahebringen und sie zur Tätigkeit im Sinne des Jugendrotkreuzes anregen soll. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 9 Mitgliedern. Präsident und Sekretär des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Ernst Grauwiller, von Lausen, in Liestal, Präsident, und Albert Müller, von Murgen-thal, in Bremgarten bei Bern, Sekretär. Domizil der Stiftung: Taubenstrasse 8 (beim Schweizerischen Roten Kreuz).

12. Oktober 1961

Fürsorgekasse der EEV, in Bern (SHAB. Nr. 194 vom 20. August 1955, Seite 2144). Die Unterschrift von Fritz Meichle ist erloschen. Die Mitglie-der des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der Stiftungsrat besteht gegenwärtig aus: Paul A. Regenass, Präsident (bisher); Fritz Renfer (bisher); Dr. iur. Werner Tschudin, von Waldenburg, in Zürich (neu). Neues Domizil der Stiftung: Bubenbergplatz 5.

Personalfürsorgestiftung der Kali A.G. Bern, in Bern (SHAB. Nr. 260 vom 5. November 1955, Seite 2815). Neues Domizil der Stiftung: Zeitglockenlaube 6 (bei der «Kali A.G.»).

13. Oktober 1961.

Krankenpflegestiftung der bernischen Landeskirche, in Bern (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1935, Seite 2886). Die Unterschriften von Max Ochsenbein, Präsident; Dr. Paul Wäber, Vizepräsident; Ernst Trechsel, Kassier; Emma Ziegler, Sekretärin, und Gertrud Hanhart, Oberin, sind erloschen. Für die Stiftung zeichnen je zu zweien der Präsident oder der Vizepräsident mit der Sekretärin, einem der Kassiere oder der Oberin. Es Vizepräsident mit der Sekretarin, einem der Kassiere oder der Oberin. Es sind dies: Manfred Trechsel, von Bern, in Hindelbank, Präsident; Hans Schneeberger, von Bern, in Langenthal, Vizepräsident; Marianne Tschudi-Fischer, von Zeiningen, in Bern, Sekretärin; Heinz Liechti, von Landiswil, in Hindelbank, Fürsorgekassier; Max Sägesser, von Aarwangen, in Wabern, Gemeinde Köniz, Stiftungskassier, und Frieda Liechti, von Landiswil, in Bern, Oberin. Neues Domizil der Stiftung: Zeughausgasse 5 (IV. Stock).

13. Oktober 1961.

Carnegie-Stiftung für Lebensretter, in Bern (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1960, Seite 523). Gemäss Beschluss des Bundesrates vom 31. August 1961 ist von Amtes wegen Mitglied der Verwaltungskommission. Robert McKinney, Bürger der USA, in Bern, Botschafter der Vereinigten Staaten von Amerika in der Schweiz. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten der Verwaltungskommission, Bundesrat Dr. Hans-Peter Tschudi, der nun in Bern wohnhaft ist. Die Unterschrift von Henry J. Taylor ist erlöschen.

Rureau Riel

13. Oktober 1961.

Personalfürsorgestiftung der Diamantenschleiferei Vögeli & Wirz A.G., in Biel (SHAB, Nr. 48 vom 27. Februar 1960, Seite 692). Fritz Vögeli, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist er-loschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt Erwin Wirz, von Zetzwil, in Biel. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Nidau

16. Oktober 1961.

Personalfürsorgestiftung der Firma Bradux AG, in Nidau. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Oktober 1961 eine Stiftung. Sic bezweckt die freiwillige Fürsorge für die im Dienste der Stifterin stchenden Arbeiter und Angestellten durch Ausrichtung von Unterstützungen an sie selbst, bzw. an ihre Angehörigen und Hinterbliebenen im Alter oder Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit, sowie durch Leistung von Beiträgen an den Bau, Unterhalt und den Betrieb von Wohlfahrtshäusern oder ähnlichen Einrichtungen zu Gunsten des Personals des Arbeitgebers. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, welcher durch den Verwaltungsrat der Stifter-firma ernannt wird. Dieser bezeichnet alljährlich 1 bis 2 Rechnungsrevisoren. Der Stiftungsrat besteht aus: Erich Hemauer, von Basel, in Biel, Präsident; Jacky Nordmann, von Basel, in Biel, Sekretär; Werner Petermann, von und in Biel, Mitglied. Der Präsident des Stiftungsrates führt Einzelunterschrift. Die beiden andern zeichnen zu zweien. Domizil der Stiftung: Nidau, im Geschäftslokal der Firma «Bradux ÅG», Weyernweg 5/Mittelstrasse.

Luzern - Lucerne - Lucerna

9. Oktober 1961.

Fürsorgestiftung der Fa. P. Hürlimann, Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 229 vom 29. September 1956, Seite 2471). Laut öffentlicher Urkunde vom 16. August 1961 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Darnach besteht der Stiftungsrat nun aus 3 Mitgliedern, wovon 1 Mitglied durch die Destinatäre bezeichnet wird.

9. Oktober 1961

Personalfürsorge-Stiftung der Textil-Faller AG., in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 28. August 1961 besteht unter diesem Namen eine licher Urkunde vom 28. August 1961 besteht unter diesem Namen eine Stiftung, die die Fürsorge für das Personal der Stifterin sowie seine Hinterbliebenen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage bezweckt. Verwaltungsorgan ist der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Präsident ist mit Einzelunterschrift Karl Faller, von St. Gallen, in Luzern. Adresse der Stiftung: St. Karlistrasse 65 (bei der Stifterfirma).

11. Oktober 1961.

Wohlfahrts-Stiftung der Angestellten der Fa. von Vivis & Cie., in L u z e r n (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1935, Seite 1253). Laut öffentlicher Urkunde vom 7. Oktober 1961 wurde der Name der Stiftung geändert in Wohlfahrts-Stiftung der Angestellten der Fa. von Vivis & Co. Aktiengesellschaft Luzern. Der Regierungsrat des Kantons Luzern als obere Aufsichtsbehörde hat am 19. Januar 1961 die Aenderung genehmigt. Anstelle des infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Franz von Vivis, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Mitglied des Stiftungsrates gewählt Charles von Vivis, von und in Luzern. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten des Stiftungsrates Alphons von Vivis (bisher).

Schwyz - Schwytz - Svitto

12. Oktober 1961. Personalfürsorgestiftung der Firma Schlittler & Co. AG. Seewen, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. August 1961 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall und Invalidität. Die Stiftung wird durch einen aus drei Mitgliedern bestehenden Stiftungsrat verwaltet. Die Vertreter der Destinatäre, denen nach Massgabe ihrer Beiträge eine Vertretung im Stiftungsrat zusteht, werden von diesen aus ihrer Mitte gewählt. Die übrigen Mitglieder des Stiftungsrates werden von der Stifterfirma, die auch den Präsidenten des Stiftungsrates bestimmt, bezeichnet. Die Stifterfirma bezeichnet die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Alfred Schlittler, in Luzern, Präsident, und Margaretha Schlittler, in Seewen, Gemeinde Schwyz, beide von Niederurnen (Glarus), sowie Karl Reichmuth-Mohrenfeld, von Oberiberg, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: bei der Stifterfirma.

Wohlfahrtsfonds der A.G. für Handweberei in Oberarth, in Oberarth, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1944, Seite 2787). Laut meinde Afth (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1944, Seite 2787). Laut öffentlicher Urkunde vom 29. August 1961 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. September 1961, der Name der Stiftung geändert in Wohlfahrtsfonds der Hawarth Woll- und Buntweberei A.G.. Ernst Beerli, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Willi Hohl, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.), in Wolfhausen, Gemeinde Bubikon (Zürich).

13. Oktober 1961.

13. Oktober 1961.
Personalfürsorgestiftung der Firma Arthur Weber, in Schwyz. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. August 1961 eine Stiftung, welche die Sicherung der Mitarbeiter der Stifterfirma und ihrer Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie die Hilfe in Notlagen aller Art bezweckt. Die Stiftung wird durch einen Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern verwaltet. Die Mahrheit der Stiftungsrat wird die Webrheit der Stiftungsrat wird die Webrheit der Stiftungsrat wird. Mehrheit der Stiftungsratsmitglieder werden durch die Stifterfirma und 1 bis 2 Mitglieder durch die Destinatäre bezeichnet. Die Stifterfirma und die Destinatäre bezeichnen je einen Rechnungsrevisoren. Die Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Ihm gehören an: Arthur Weber, von und in Schwyz, Präsident; Rosa Weber, von und in Schwyz, und Franz Heinzer, von Illgau, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Domizil: bei der Stifterfirma.

Freiburg - Fribourg - Friborgo Bureau de Fribourg

17 octobre 1961.

Caisse de retraite et de prévoyance en faveur du personnel de la Fabrique de Choeolat et de Produits alimentaires de Villars S.A. à Fribonry, à Fribourg (FOSC. du 17 décembre 1955, N° 296, page 3240). Jean Widmer n'est plus secrétaire et membre du conseil; sa signature est radiée. A été élu membre et secrétaire: Jean Fleury, de Courroux (Jura bernois), à Marly-le-Petit. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et d'Albert Morel.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

13. Oktober 1961.

Personalfürsorgestiftung der Firma Max Mitschjeta, in Gossau (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1958, Seite 394). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde vom 5. Septemrates des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde vom 5. September 1961 ist die Stiftungsurkunde teilweise geändert worden. Begünstigte der Stiftung sind die Angestellten und Arbeiter bzw. ihre Angehörigen der Firma «Max Mitschjeta's Erben», in Gossau. Der Name der Stiftung lautet nun Personalfürsorgestiftung der Firma Max Mitschjeta's Erben. Max Mitschjeta, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rosmarie Mitschjeta, Mitglied des Stiftungsrates, heisst infolge Verehelichung nun Rosmarie Fürer-Mitschjeta und ist Bürgerissen. Gesen (Cf. Cales). Neu wurden in den Stiftungsrate und ist Bürgerissen. Gesen (Cf. Cales). Neu wurden in den Stiftungsrate deutschlichten. rin von Gossau (St. Gallen). Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Johanna Mitschjeta, von Islikon (Thurgau), in Gossau, Präsidentin, und Erwin Reisinger, von Appenzell, in Wil (St. Gallen). Sie zeichnen zu zweien.

13. Oktober 1961.

Fürsorge-Stiftung der Firma Leder & Co. AG, in Jona (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1952, Seite 396). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons St. Gallen als kantonale Aufsichtsbehörde vom 5. September 1961 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck ist nun die Fürsorge für die Ange-stellten und Arbeiter der Stifterfirma sowie ihre Angehörigen und Hinterlassenen im Alter oder bei Unfall, Krankheit, Invalidität, Tod und unver-schuldeter Notlage. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, be-stehend aus drei bis fünf Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Aargau - Argovie - Argovia

11. Oktober 1961.

Stiftung 500 Jahre Schützengesellschaft Rheinfelden, in Rheinfelden. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. September 1961 eine Stiftung. Sie bezweckt die Förderung des freiwilligen ausser-dienstlichen Schiesswesens im Rahmen der Schützengesellschaft Rheinfeldienstlichen Schiesswesens im Rahmen der Schützengesellschaft Rheinfelden. Organe sind der Stiftungsrat, bestehend aus drei Mitgliedern, der Verwalter und die Revisoren. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Verwalter (dieser ausserhalb des Stiftungsrates). Präsident ist Hans Wullschleger, von Vordemwald; Vizepräsident: Bruno Christ, von Matzendorf (Solothurn); Aktuar: Caspar Ryser, von Heimiswil (Bern); Verwalter: Albert Wuhrmann junior, von Meilen, alle in Rheinfelden. Domizil: beim Präsidenten, Mattenstrasse 6.

11. Oktober 1961.

Adolf Roniger-Stiftung, in R he i n f e l d e n. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. September 1961 eine Stiftung. Sie bezweckt die Ausrichtung von Beiträgen an die Einwohner-, Ortsbürger- und Kirchgemeinden Rheinfelden zur Förderung der allgemeinen Wohlfahrt, der Bildung oder des Kultus. Einziges Organ ist der aus drei Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Dr. med. Caesar Klemm-Roniger, von und in Rheinfelden, als Vorsitzender; Dr. phil. Josef Delz-Roniger, von Möhlin, in Binningen, und Max Nussbaumer, von und in Rheinfelden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: beim Vorsitzenden des Stiftungsrates, Dr. med. Caesar Klemm-Roniger, Bahnhofstrasse 16.

14. Oktober 1961.

Erziehungsanstalt & Kinderheim, Klösterli Maria Krönung, Stiftung Rohn & Borsinger, Baden, in Baden (SHAB. Nr. 71 vom 28. März 1959, Seite 903). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Präsidenten Eugen Ledergerber ist erloschen. Neuer Präsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Paul Borsinger, bisher Vizepräsident. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Max Rohr, von Mägenwil, in Baden, und Rechnungsführer, ebenfalls mit Kollektiv-unterschrift zu zweien, Joseph Meier-Irniger, von Unterehrendingen, in Baden. Domizil: bei Dr. Max Rohr, Rechtsanwalt, Bahnhofweg 8.

14. Oktober 1961.

Personalfürsorgestiftung der Firma Gottlieb Meier, Kunststeinfabrik, Würenlingen, in Würenlingen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. Oktober 1961 eine Stiftung. Sie bezweckt die

Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Gottlieb Meier, Kunststeinfabrik, Würenlingen» sowie die Angehörigen und Hinterbliebenender Begünstigten durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und Militärdienst. Einziges Organ ist der aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Es gehören ihm an: Gottlieb Meier-Minikus, als Präsident; Gertrud Meier-Minikus und Albert Meier-Hitz, alle von und in Würenlingen. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die beiden andern Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen unter sieh kollektiv. Domizil: Biro der Firma. unter sich kollektiv. Domizil: Büro der Firma.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

12 ottobre 1961.

Casa San Giorgio-Fondazione Comunale Brissago, ricovero comunale, a Brissa go (FUSC. del 30 luglio 1960, Nº 176, pagina 2267). Aldo Branca ha cessato di far parte dell'amministrazione; il suo diritto di firma quale segretario è estinto. A nuovo membro e segretario dell'amministrazione venne nominato Pirovano Ruggero, di Ambrogio, da Oberlangenegg (Berna), a Brissago, con diritto di firma colletiva con il presidente o con il vice-presidente.

Ufficio di Lugano

11 ottobre 1961.

Fondo di previdenza della Sarr S.A., a Lugano (FUSC. del 27 agosto 1960, Nº 200, pagina 2508). Con atto notarile del 21 settembre 1961, il consiglio di fondazione ha modificato l'atto costitutivo, conglobando negli scopi della fondazione, oltre alla gestione di un fondo di previdenza, la gercuza di una cassa di risparmio. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. L'autorità di vigilanza, il Dip. dell'Interno, ha dato la sua approvazione con risoluzione del 6 ottobre 1961.

Distretto di Mendrisio

17 ottobre 1961.

Cassa di Previdenza degli Impiegati della Ditta Eigenmann e Lanz Società Anonima, in Mendrisio (FUSC. del 9 luglio 1955, Nº 158, pagina 1808). Teodoro Egger non fa più parte del consiglio direttivo; la sua firma è di conseguenza estinta. In sua sostituzione è stato nominato Alberto Biaggi di Riccardo, da Viganello, in Lugano, con firma collettiva con il presidente.

17 ottobre 1961.

Cassa di Soccorso Impiegati della ditta Eigenmann & Lanz S.A., in Mendrisio (FUSC. del 2 aprile 1960, № 78, pagina 1040). Teodoro Egger non fa più parte del consiglio direttivo; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Alberto Biaggi di Riccardo, da Viganello, in Lugano, con firma collettiva con il presidente o vice-presidente.

17 ottobre 1961.

Cassa di previdenza operai della Eigenmann & Lanz società anonima, in Mendrisio (FUSC. del 2 aprile 1960, Nº 78, pagina 1040). Teodoro Egger non fa più parte del consiglio direttivo; la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Alberto Biaggi di Riccardo, da Viganello, in Lugano, con firma collettiva con il presidente.

17 ottobre 1961.

Cassa Soecorso operai della Eigenmann & Lanz società anonima, in Mendrisio (FUSC. del 2 aprile 1960, No 78, pagina 1040). Teodoro Egger non fa più parte del consiglio direttivo la sua firma è quindi estinta. In sua sostituzione è stato nominato Alberto Biaggi di Riccardo, da Viganello, in Lugano, con firma collettiva con il presidente.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Grandson

14 octobre 1961.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Vautier Frères et Cie S.A., à Grandson (FOSC. du 31 juillet 1954, № 176, page 1985). En remplacement de René Moreillon démissionnaire, Albert-Jules-Marc Croset, fils de Marc-Sylvestre, de et à Genève, a été nommé membre du comité de direction. Il engage la fondation par la signature à deux avec un autre membre du comité. Les pouvoirs conférés à René Moreillon sont éteints.

14 octobre 1961.

Caisse de retraite et d'invalidité de la S.A. Vautier Frères et Cie, à Grandson (FOSC. du 28 décembre 1957, Nº 304, page 3415). En remplacement de René Moreillon, démissionnaire, Robert Aellen, de Gessenay (Berne), à Yverdon, a été nommé membre du conseil de la fondation. Il engage la fondation par la signature à deux avec un autre membre du conseil. Les pouvoirs conférés à René Moreillon sont éteints.

Bureau de Lausanne

11 octobre 1961.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Samuel Jaceard S.A., à Renens Fonds de prevoyance en laveir du personnel de Samuel Jaceard S.A., actenens. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique dressé le 27 septembre 1961 une fondation. Elle a pour but la protection des employés et ouvriers de la fondatrice et de leurs survivants contre les conséquences économiques de la vicillesse, de l'invalidité, de la maladie et de la mort. Elle peut également accorder des prestations à des employés ou ouvriers de l'entreprise ou à leurs survivants, lorsque le destinataire est tombé dans le besoin sans en être responsable. Peur attaindes can luit au une partie de calviai, la fondation partie est combé dans le besoin sans en être responsable. Peur attaindes can luit au une partie de calviai, la fondation partie est combé. survivants, lorsque le destinataire est tombé dans le besoin sans en être responsable. Pour atteindre son but ou une partie de celui-ci, la fondation peut conclure des contrats d'assurance en faveur des employés et ouvriers de la fondatrice ou pour une partie de ceux-ci. Elle peut également entrer comme partie dans des contrats d'assurances déjà existants. La gestion de la fondation est confiée à un conseil composé de 3 membres, dont 2 sont nommés par la fondatrice et 1 choisi par l'assemblée du personnel de la fondatrice. La fondation est configuée par la signature collective à deux et la précident du conseil et d'internet. engagée par la signature collective à deux du président du conseil et d'un mem-bre. L'organe de contrôle de la fondation est celui de la fondatrice. Conseil: Armand Reymond, du Chenit et de l'Abbaye, au Brassus, président; André Walther, de Chigny, à Lausanne; Albert Meyer, de Berthoud (Berne) et Lausanne, à Lausanne. Adresse: chemin du Mottey 2 (chez la fondatrice).

17 octobre 1961.

Fonds de sport du Collège elassique eantonal, à Lausanne (FOSC. du 15 décembre 1951, page 3120). André Léchaire ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée. Charles Früh, de Lausanne et Märwil (Thurgovie), à Lausanne, est nommé caissier avec signature individuelle.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

17 octobre 1961.

17 octobre 1961.

Fondation en faveur du personnel de Gustave Sandoz et Cie, Société anonyme, à Saint-Martin, commune de Chézard-Saint-Martin (FOSC. du 15 juin 1945. N° 137, page 1381). Ensuite de la dissolution de la société «Gustave Sandoz et Cie, Société Anonyme», avec reprise de l'actif et du passif par la société en nom collectif «Sandoz Frères», la dénomination de la fondation est modifiée en Fondation en faveur du personnel de la société en nom eollectif «Sandoz Frères». «Sandoz Frères». Le conseil de fondation est actuellement composé de Roger-Marcel Sandoz, président (déjà inscrit); Willy von Gunten, vice-président, de Sigriswil (Berne), à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, et Gustave-Emrie Sandoz, secrétaire (déjà inscrit), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs conférés à Maurice Blandenier, vice-président, décédé, sont éteints.

Genf - Genève - Ginevra

12 octobre 1961.

Fondation Engénie Baur-Duret, à Genève. Fondation crèée selon testament public du 5 uovembre 1953 par Eugènie Baur née Duret, décédée à Pregny-Chambèsy (Genève) le 6 janvier 1961. Son organisation a été complétée, conformément à l'art. 83 CC, par arrêté du 16 juin 1961 du Département des finances et contributions du canton de Genève agissant en qualité d'autorité de surveillance. But: venir en aide aux personnes atteintes de surdité, de mutité et de surdi-mutité et apporter par l'intermédiaire de «In Memoriam», scetion genevoise, une aide morale et matérielle aux membres des familles des soldats morts pour la patrie. Administration: conseil de quatre ou six membres. Signature: collective à deux de Gustave Martin, de et à Genève, président, Jacques Bougemont, de ct à Genève, sccrétaire, Ernest Ilg, de et à Genève, et Yvonne Cuénod, de Corsier et Vevey (Vaud), à Genève, tous membres du conseil. Domicile: 10 bis, rue du Vieux-Collège, ehez Ernest Ilg. 14 octobre 1961.

Caisse de retraite en faveur du personnel des Minoteries de Plainpalais S.A., à Genève. Fondation constituée par acte anthentique du 23 septembre 1961. But: la prévoyance en faveur du personnel de la société anonyme «Minoteries But: la prevoyance en taveur du personnel de la societe anonyme «Ainoteries de Plainpalais S.A.», à Genève, contre les eonséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et de la mort, Administration: conseil de trois membres au moins. Signature: collective à deux de Mare Duvoisin, de Bonvillars et Fontanezier (Vaud), à Pully (Vaud), président; Gaston Guignet, de et à Genève, secrétaire, et Eugène Rapp, d'Eschlikon (Thurgovie), à Genève, trésorier, tous membres du conseil. Domicile: 20, rue des Minoteries, «Minoteries de Butinopalies S.A.» teries de Plainpalais S.A.».

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum Bureau fédéral de la proprièté intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen - Enregistrements - Iscrizioni

Nr. 187912. Hintcrlegungsdatum: 31. Juli 1961, 20 Uhr. Max Zeller Söhne Aktiengesellsehaft, Krankenhausstrasse 916, Romanshorn (Thurgau). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte, Schönheitsmittel, Crème und Lotion für Gesichtspflege, insbesondere gegen zu fette Haut

DERMOXAN

Hintcrlegungsdatum: 31. Juli 1961, 20 Uhr. Nr. 187913. Max Zeller Söhne Aktiengesellschaft, Krankenhausstrasse 916, Romanshorn (Thurgau). - Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte, Schönheitsmittel, Creme und Lotion für Gesichtspflege, insbesondere gegen zu fette Haut.

DERMOXANE

187914. Hinterlegungsdatum: 30. August 1961, 18 Uhr. Riggio Tobacco Corporation of New York Limited, 22 Bunsen Street, Industria, Johannesburg (Transvaal, Südafrikanische Union). Fabrik- und Handelsmarke.

Tabakwaren aller Art.

RIVER

·Hinterlegungsdatum: 2. September 1961, 9 Uhr. Nr. 187915. Jenni & Co., Seilerstrasse 27, Bern. - Handelsmarke. Whisky schottischer Herkunft.

YES SIR

Hintcrlegungsdatum: 2. September 1961, 9 Uhr. Nr. 187916. Jenni & Co., Seilerstrasse 27, Bern. - Handelsmarke Whisky schottischer Herkunft.

THREE CHEERS

Date de dépôt: 6 septembre 1961, 14 h. Nº 187917. General Cigar Co., Inc., 485 Lexington Avenue, New York City 17 (New York, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Cigares.

WM. PENN

187918. Hinterlegungsdatum: 13. September 1961, 19 Uhr. F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Fabrikmarke. Arzneimittel, ehemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel.

RESPRIUM

187919. Hinterlegungsdatum: 13. September 1961, 18 Uhr. A. E. I.-Gala Limited, 33, Grosvenor Place, London S. W. I (Grossbritan-Nr. 187919 nien). - Fabrik- und Handelsmarke.

Luftkonditionierungsgeräte; Reinigungsgeräte wie Staubsauger und Fussbodenpoliergeräte; Kochgeräte wie Kochtöple, Kessel, Toaster, Kochplatten, Wasser-erhitzer, Tauchsięder; Geschirrabwaschmaschinen; Mixer; Waschmaschinen, Trockner aller Art; Tisch- und Handbügeleisen; elektrisch geheizte Bett-decken; Haartrockner; Anzünder und elektrische Lampen; Kühl- und Gefrier-schränke; Raumheizungsgeräte aller Art; Radio- und Fernsehapparate; Abfall-

PABULA

187920. Hinterlegungsdatum; 13. September 1961, 18 Uhr. A. E. I.-Gala Limited, 33, Grosvenor Place, London S. W. I (Grossbritannien). - Fabrik- und Handelsmarke.

Luftkonditionierungsgeräte; Reinigungsgeräte wie Staubsauger und Fussboden-poliergeräte; Kochgeräte wie Kochtöpfe, Kessel, Toaster, Kochplatten, Wasser-erhitzer, Tauchsieder; Geschirrabwaschmaschinen; Mixer; Waschmaschinen, Trockner aller Art; Tisch- und Handbügeleisen; elektrisch geheizte Bett-decken; Haartrockner; Anzünder und elektrische Lampen; Kühl- und Gefrierschränke; Raumheizungsgeräte aller Art; Radio- und Fernschapparatc; Abfall-

DABATA

Nr. 187921. 187921. Hinterlegungsdatum: 13. September 1961, 18 Uhr. A. E. I.-Gala Limited, 33, Grosvenor Place, London S. W. 1 (Grossbritannien). - Fabrik- und Handelsmarke.

Luftkonditionierungsgeräte; Reinigungsgeräte wie Staubsauger und Fussbodenpoliergeräte; Kochgeräte wie Kochtöpfe, Kessel, Toaster, Kochplatten, Wasser-erhitzer, Tauchsieder; Geschirrabwaschimaschinen; Mixer; Waschmaschinen, Trockner aller Art; Tisch- und Handbügeleisen; elektrisch geheizte Bett-decken; Haartrockner; Anzünder und elektrische Lampen; Kühl- und Gefrierschränke; Raumhcizungsgeräte aller Art; Radio- und Fernsehapparate; Abfall-

PELSOLA

187922. Hinterlegungsdatum: 13. September 1961, 18 Uhr. A. E. I.-Gala Limited, 33, Grosvenor Place, London S. W. I (Grossbritannien). - Fabrik- und Handelsmarke.

Luftkonditionierungsgeräte; Reinigungsgeräte wie Staubsauger und Fussbodenpoliergeräte; Kochgeräte wie Kochtöpfe, Kessel, Toaster, Kochplatten, Wasser-erhitzer, Tauchsieder; Geschirrabwaschunaschinen; Mixer; Waschmaschinen, Trockner aller Art; Tisch- und Handbügeleisen; elektrisch geheizte Betttrockner aller Art; Tisch- und Handbügeleisen; elektrisch geheizte Bett-decken; Haartrockner; Anzünder und elektrische Lampen; Kühl- und Gefrier-schräuke; Raumheizungsgeräte aller Art; Radio- und Fernschapparate; Abfall-entferner

BONETTA

187923. Hinterlegungsdatum: 13. September 1961, 18 Uhr. A. E. I.-Gala Limited, 33. Grosvenor Place, London S. W. I (Grossbritannien). - Fabrik- und Handelsmarke.

Luftkonditionierungsgeräte; Reinigungsgeräte wie Staubsauger und Fussboden-poliergeräte; Kochgeräte wie Kochtöpfe, Kessel, Toaster, Kochplatten, Wassererhitzer, Tauchsieder; Geschirrabwaschmaschinen; Mixer; Waschmaschinen, Trockner aller Art; Tisch- und Handbügeleisen; elektrisch geheizte Bettdeckeu; Haartrockner; Anzünder und elektrische Lampen; Kühl- und Gefrierschränke; Raumheizungsgeräte aller Art; Radio- und Feruschapparate; Abfall-

LATAMO

187924. Hinterlegungsdatum: 13. September 1961, 18 Uhr. A. E. 1.-Gala Limited, 33, Grosvenor Place, London S. W. 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Luftkonditionierungsgeräte; Reinigungsgeräte wie Staubsauger und Fussboden-poliergeräte; Kochgeräte wie Kochtöpfe, Kessel, Toaster, Kochplatten, Wassererhitzer, Tauchsieder; Geschirrabwaschmaschinen; Mixer; Waschmaschinen,

Trockner aller Art; Tisch- und Handbügeleisen; elektrisch geheizte Bettdecken; Haartrockner; Anzünder und elektrische Lampen; Kühl- und Gefrierschränke; Raumheizungsgeräte aller Art; Radio- und Fernsehapparate; Abfallentferner.

BATILLA

Nr. 187925.
 Hinterlegungsdatum: 13. September 1961, 18 Uhr.
 A. E. L.-Gala Limited, 33, Grosvenor Place, London S. W. 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Luftkonditionierungsgeräte; Reinigungsgeräte wie Staubsauger und Fussbodenpoliergeräte; Kochgeräte wie Kochlöpfe, Kessel, Toaster, Kochplatten, Wassererhitzer, Tauchsieder; Geschirrabwaschmaschinen; Mixer; Waschmaschinen,
Trockner aller Art; Tisch- und Handhügeleisen; elektrisch geheizte Bettdecken; Haartrockner; Anzünder und elektrische Lampen; Kühl- und Gefrierschränke; Raumheizungsgeräte aller Art; Radio- und Fernsehapparate; Abfallentferner.

BORANA

Nr. 187926. Hinterlegungsdatum: 20. September 1961, 19 Uhr.
 Stocker, Sihlstrassc 95, Zürich. — Fabrik- und Handelsmarke.

Blusen, Jupes, Schürzen, Kleider, Mäntel, Tag- und Nachtwäsche, Strümpf für Frauen und Mädchen.



Nº 187927. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanne. Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, produits de cacao, chocolat, sucreries, produits laitiers, articles de confiserie, de pâtisscrie et de boulangerie.

ALLEGRO

Nº 187928. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanne. Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie et autres produits alimentaires additionnés de chocolat ou de cacao.

CAFOLA

No 187929. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanne. Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, produits de chocolat et de cacao, articles de confiserie et de pâtisserie, glaces alimentaires et poudres de glace.

FRIMA

No 187930. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 li. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanne. Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de chocolat, sucreries, produits laitiers, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie.

FRUTOLA

No 187931. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B. Lausanne. Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiscric et de pâtisscrie, sucreries.

PERLA

Nº 187932. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanne. Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.

REGALIA

No 187933. Date de depôt: 19 septembre 1961, 15 h. Snehard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lansanne. Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, produits de cacao, chocolat, sucreries, produits laiticrs, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie.

RENATA

Nº 187934. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanne.

Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, produits de cacao, chocolat, sucreries, articles de confiserie, de pâtisserie et de boulangerie.

ROC

No 187935. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanne. Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie, de patisserie et de boulangerie, sucreries.

TOPSY

Nº 187936. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lausanue. Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat et articles de confiscrie.



No 187937. Date de dépôt: 19 septembre 1961, 15 h. Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14B, Lansanne. Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat au lait fourré truffe.



Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est préscrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn 3% Hypothekaranleihen im I. Rang von 1954 (Fr. 2 000 000.—)

Gemäss den Vorschriften über die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen (Art. 1157 ff., insbesondere Art. 1185 des Obligationenrechts; Verordnung vom 9. Dezember 1949) werden die Obligationäre eingeladen, an der am Montag, den 6. November 1961, nm 15.30 Uhr im Hotel Krone in Solothuru unter Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunchmen, zur Beschlussfassung über folgende Anträge:

- Die Schuldnerin wird ermächtigt, das Kapital vorzeitig, das heisst auf den 31. Dezember 1961 abzulösen.
- 2. Das Kapital wird wie folgt abgelöst:
 - a) durch eine Barrückzahlung von Fr. 850.— pro, Obligation von Fr. 1000.—;
 - b) durch Umwandlung des Restbetrages von Fr. 150.— pro Obligation in eine Vorzugsaktie von Fr. 150.—, die mit einer nichtkunnlativen Vorzugsdividende bis zu 5% ausgestattet wird. Diese Vorzugsaktien geniessen im Falle der Liquidation der Gesellschaft die Priorität gegenüber den Stammaktien und sind den andern Prioritätsaktien im Rang gleichgestellt.

Die Obligationäre, die an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens Freitug, den 3. November 1961, mittagts, bei der Solothurner Kantonalbank in Solothurn oder bei der Kantonalbank von Bern in Bern zu hinterlegen und zu Beginn der Versammlung (Präsenzliste von 14.15 Uhr an) die von diesen Banken ausgestellten Stimmrechtsausweise vorzulegen oder durch ihre Vertreter vorlegen zu lassen. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich.

Abschriften der vorstchenden Anträge sind bei den genannten Banken erhältlich. (AA. 226*)

Lausanne, den 12. Oktober 1961.

Der bundesgerichtliche Instruktionsrichter: Schwartz

Vêtements Adam Genève S.A., à Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 du CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1961 a décidé de réduire le capital social de 300 000 fr. à 175 000 fr. par le remboursement de 250 fr. sur chaque action de nominal 600 fr. Conformément aux dispositions de l'article 733 du CO, les créanciers de la société sont avises que, dans les deux mois qui suivront a troisième publication de la présente insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances et exiger d'êtré désintéressés ou garantis. (AA. 233¹)

Genève, le 17 octobre 1961

Le conseil d'administration.

Handelsfinanz AG., Zürich

Aktiven	Bilanz per 30. September 1961		Passiven	
Kasse und Posteheekguthaben Bankendebitoren auf Sieht Bankendebitoren auf Zeit Weehsel Kontokorrent-Debitoren ohne Deekung Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	Fr. 519 596 70 14 771 526 50 2 140 000 69 178 801 60 1 589 338 40 713 120 80	Bankenkreditoren auf Zeit Kreditoren auf Sicht Kreditoren auf Zeit Obligationen-Anleihe Sonstige Passiven	Fr. 132 967 826 4 086 201 10 121 618 12 000 000 7 719 056	Rp. 40
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung Wertschriften und dauernde Beteiligungen Sonstige Aktiven	45 289 196 70 46 795 410 90 3 863 143 05 408 814 —	Ordentliche Reserve Ausserordentliehe Reserve	20 000 000 1 250 000 2 000 000 124 276	=
Nieht einbezahltes Aktienkapital Kautionen: Fr. 23 700 277.—	5 000 000 -	Kautionen: Fr. 23 700 277.—	 190 268 978	65"

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Postohockverkehr. Beitritte — Chêques postaux, adhésions

Anaux Jegen Kilian VI 13348. — Schweiz. Pusaball-Verband Veteranen Sektion
Anau VI 13349. Ageno: Società becciofile. Agno Xia 7882. Allechwit: Judo-Chui
Urfer Max VII 12688. Ambrit. Pogliani Arido impianti elettric XI 1343. Americani
Elesenhof Bhiler & Co Ville 1576. Arbon: Vello-Ziegfer S. Eisenwaren und HausLifer Max VII 10681. Ambrit. Pogliani Arido impianti elettric XI 1343. Americani
Elesenhof Bhiler & Co Ville 1576. Arbon: Vello-Ziegfer S. Eisenwaren und HausHallartiela IX 16971. Aropeno Lisshe-Chettli Edwin e Marrit Xia 12566. Assensi
Kontrolleur Vb 4381. Basel: Acuba Auto und Camping-Union V 11599. — Curti
Kontrolleur Vb 4381. Basel: Acuba Auto und Camping-Union V 11599. — Curti
Kontrolleur Vb 4381. Basel: Acuba Auto und Camping-Union V 11599. — Curti
Kontrolleur Vb 4381. Basel: Acuba Auto und Camping-Union V 11599. — Curti
Kontrolleur Vb 4381. Basel: Acuba Auto und Camping-Union V 11599. — Curti
Kontrolleur Vb 4381. — Poeta Bade Villa Valla Valla

Zürich: AG für techn. Instrumente Otelfingen Bureau Zürich VIII 44993. – Aktionskomitee für menschliche Krankenhäuser gegen Spitalkasernen VIII 21317. – Buchaltungsstelle des Verbandes schweiz. Schlossermeister und Konstruktionsywerkstätten VIII 14742. – Büro für Lochkartenorganisation und Programmierung Willy Thalmann und Ulf D. Meyer VIII 38159. – Camenzind Paul Blachenfabrikation VIII 58246. – Cinéma Wellenberg Dr. A. E. Scotoni VIII 2159. – Eisele Willi Atout-Versand VIII 58234. – Fürer Othmar Service-Techniker VIII 58242. – Gemeinschaftsstiftung der schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt zur Förderung der Personalfürsorge im Kt. Zürich VIII 1302. – Gisler Ewald dipl. Tapeziermeister VIII 5829. – Heutschi Peter K. Werbegeschenke-Versand VIII 16718. – Hideg Jozsef mat. programmeur VIII 58156. – Hobby-Club Zürich Schlittler & Kindlimann VIII 58144. – Honegger Max Ing. VIII 58217. – Justinusheim VIII 58191. – Juvet Suzanne Sekretärin VIII 58230. – Känzig Werner Prof. Dr. VIII 58251. – Keller Emil Kompagnietagung IV/71 1914-18 VIII 58204. – Kury & Cie Th. VIII 3578. – Meier & Süess Datacont VIII 58271. – Odolon Werner techn. Angestellter VIII 58184. – Oekumenischer Arbeitsausschuss für die Betreuung der griech. Gastarbeiter in der Schweiz VIII 58201. – Offset-Repro-Druck Niklaus Bitzi VIII 24376. – Rellstab Ernst Gärtnermeister VIII 58258. – Ruprech Jörg Bäckerei Konditorei VIII 58254. – Rusznyak Andreas dipl. Ing. VIII 58282. – Schäppi Robert Bankangestellter VIII 58283. – Schweiz Allg. Versicherungs-AG Versicherungs-Genter VIII 15825. – Seglas-Weiss Annenarie Frau kaufm. Angestellte VIII 1973. – Sitterding Franz H. Knittax Generalvertretung VIII 58288. – Stiefel Hans Zürcher Blumenparadies VIII 25859. – Thalmann-Keller Willy VIII 58255. – Villanova Rafael Konstrukteur VIII 58181. – Waldegg Immobilien und Verwaltungen AG VIII 2405. – Weiss Albert Revisor VIII 58235. – Winiger August Prokurist VIII 58231. – Zürcher Blumenparadies Hans Stiefel VIII 25569. Triesenberg (Liechtenstein): Zimmerli-Döbeli E.

Esslingen (Neckar, Deutschland): Merz Georg VIII 54609. Frankfurt (Main, Deutschland): Frankfurter /Societäts-Druckerei GmbH Sonderkonto scala inter-

national VIII 54606. Lottstetten (Deutschland, Baden): Eberle Alois VIIIa 4565. Paris (France): Burka Joseph H. Briefmarkenprüfer V 31493. Pforzheim (Deutschland): Stöffler Wilh. Fabrikation und Grosshandel feiner Brillenoptik VIII 54607. Rotenburg (Fulda, Deutschland): Krusche Theodor VIII 54608. Stuttgart (Deutschland): Loewes Verlag Ferdinand Carl VIII 54611.

Sonderheft Nr. 69

Kleinaktien und nennwertlose Aktien

(Bericht der vom Eidg. Volkswirtschaftsdepartement eingesetzten Studiengruppe i. S. Kleinaktien)

Anlässlich der Entgegennahme der Postulate von Nationalrat Weibel und Ständerat Rohner wurde den beiden Postulanten eine grundsätzliche Abklärung der mit der allfälligen Schaffung von Kleinaktien und nennwertlosen Aktien verknüpften Probleme in Aussicht gestellt. Der von einer zu diesem Zwecke eingesetzten Studiengruppe ausgearbeitete Bericht wird als Sonderheft Nr. 69 der «Volkswirtschaft» auch der Oeffentlichkeit zugänglich gemacht.

Das 24 Seiten umfassende Sonderheft ist zum Preise von Fr. 3.50 (+ Spesen) erhältlich. Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, Posteheckrechnung III 520, entgegen.

(Eine französische Ausgabe befindet sich in Vorbereitung.)

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ fédéral de l'économie publique. Berne.

Ski-Lift Schwarzsee-Bad AG. Ski-Lift Lac Noir-Les Bains S.A.

Die Herren Aktionäre werden zu

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 4. Novemher 1961, um 16 Uhr, im Hotel du Lac, Schwnrzsee, mit folgender Tagesordnung eingeladen:

- Bericht des Verwallungsrates für das Geschäftsjahr 1960/61. Bericht der Kontrollstelle. Beschlusfassung über die Anträge des Verwallungsrates. Décharge-Erteilung an den Verwallungsrat und die Kontrollstelle. Statutarische Wahlen. Varia.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Konfrollstelle liegen am Sitze der Gesellschaft, Hötel du Lae, Schwarzsee, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.
Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Nachweis des Aktienbesitzes vom 21. bis 31. Oktober 1961, um 17 Uhr, bei der Spar- und Leihkasse oder der Schwelzerischen Bankgesellschaft in Freiburg eingelöst werden.

Sehwarzsee, den 9. Oktober 1961.

- Der Verwaltungsrat.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

ponr le samedi 4 novembre 1961, à 16 heures, au Eac Noir, Hôtel du Lac, avec l'ordre du jour suivant:

- Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1960/61.
 Rapport de l'organe de contrôle.
 Décisions sur les propositions du conseil d'administration.
 Décharge au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
 Nominations statutaires.
 Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport de l'organe de contrôle sont à la disposition des actionnaires au siège de la soelété, Hôtel du Lac, Lac Noir. Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 24 au 31 octobre 1961, à 17 heures, moyennant justification de la possession des actions, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Fribourg ou la Calsse d'épargne et de prêts de Guin.

Lac Noir, le 9 octobre 1961.

Le consell d'administration.

Clématéite S.A., Vallorbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredt 1er novembre 1961, à 14 heures 30, au Casino, Auberge communale, à Vallorbe.

Ordre du Jour:

- 1º Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1960/1961.
 2º Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
 3º Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Décharge aux organes responsables.
 4º Opérations statutaires.
 5. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au lundi 30 octobre 1961 au siège social, sur présentation des actions ou des récépissés de dépôts bancaires.

Le consell d'administration.

Parlez-vous français?

peus, antworten die meisten! Dieses peus können Sie leicht verhessern und zur Fertigkeit fördern, wenn Sie unsere zösisch-deutsche Sprach- und Unterhai-zzeitschrift

Conversation et Traduction regeimässig studieren. Ihr Inhalt ist anre-gend und lohrreich, Das lästige Nachschla-gen im Wörterhuch erübrigt sich. Halbfähr-lich Fr. 7.-, jährlich Fr. 13.-, Verlangen Sie Gratis-Probenummerni

Emmenthaler-Blatt AG, Langnau I. E.

Verlangen Sie vom SHAB, unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Zu verkaufen

Adressiermaschine

mit Zubehör, wie neu günstige Gelegenheit.

Anfragen unter Chiffre OFA 88105 A an Oreil Füssli-Annoncen, Zürich

Leder-Import AG. in Basel, Basel

Die Herren Aktlonfire werden hiemit eingehaden zur

ordentlichen Generalversammlung .

auf Freitag, den 10. November 1961, 18 Uhr, in dus Gebände des Schweizerischen Bankvereins Basel, Aeschenvorstadt 1.

Traktanden:

- Traktanden:

 1. Abnahme des Gesehäftsberichtes, der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, abgeschlossen per. 30. Juni 1961.

 2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.

 3. Entlastung der Verwaltung.

 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes, Festsetzung der Dividende.

 5. Wahlen:

 a) Verwaltungsrat;

 b) Kontrollstelle.

 6. Diverses.

Gemäss § 8 der Statuten liegen die Gewinn- und Verlinstrechnung, die Bilanz sowie der Revisionsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes zehn Tage vor der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft, Zollfreilager, Dreispitz, für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien fünf Tage vorher bei der Gesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, und beim Bank-haus A. Sarasin & Cie., Basel, bezogen werden.

Basel, den 19. Oktober 1961.

Der Verwaltungsrat:
Dr. W. S. Sehless, Vizepräsident.



nit voiier Diskretion Keine Nachfrage helm Arbeitgeber

oder bei Ver-andten. Antwort in neutralem Kuvert.

Bank Prokredit Frihourg Tel. (037) 2 64 81

. Ochwörer

Flachpult in Eiche, hell 150×75 cm



Zentralverschiuss Schrägfacheinteilung Steckhrettli Schleber mit Materialeinsatz Hängeregistratur Vollkonstruktion

netto Fr. 540.-Sofort lieferbar

. Ochworer

Badenerstrasse 156 Zürlch 4/26 Tei. (051) 25 91 24



Inserate

ım Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolgi



RHEINMETALL-Rechenmaschinen RHEINMETALL-Addiermaschinen RHEINMETALL-Schreibmaschinen

ekte oder Vorführung durch die Generalvertrelung lür die Schweiz: W. Häusler-Zepf AG., Ringstrasse 17, Olten

Adresse der Rayonvertretung auf Anfrage

Offentliches Inventar - Rechnungsruf

Lehmann-Sutter Friedrich

geb. 1902, Prokurist/Spediteur, von Basel und Freimettigen (Bern), wohnhaft gewesen in Müchenstein, Benkenstrasse 8, gestorben am 6. Oktober 1961.

Oktober 1961.
 Eingabefrist: für Gläubiger und Sahuldner einschillessilch. Bürgschaftsgläubiger, bis 1. Dezember 1961, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.
 Im weitern wird auf die Publikation im Basellandschaftlichen Amtsblatt Nr. 16 vom 19. Oktober 1961 verwiesen.

 Arleshelm, den 18. Oktober 1961. Ærbschaftsamt Arleshelm.

A vendre sur la place de Genève

COFFRE-**FORT**

polds env. 2000 kg. dlm. ext. haut. 182 cm, larg. 125 cm, prof. 70 cm.

Téléphoner pendant les heures de bureau au No (022) 33 55 00.

A vendre 2 machines à copier

«VICTORIA» bon état, moteur électrique avec ré-gulateur de vitesse, système à décnique.

Ecrirc sous chiffre Q 250795 X à Pu-blicitas Genève.

Inserieren Şie im SHAB.

